

# RENGJØRING OG STERILISERING AV BIOMET 3i-SETT OG -INSTRUMENTER

Kirurgiske instrumenter og instrumentbokser er utsatt for skade av en rekke grunner, inkludert forlenget bruk, misbruk, hard eller feil behandling. Vær forsiktig så du unngår å skade egenskapene deres. For å opprettholde kvaliteten på kirurgiske instrumenter, må en standardisert rengjørings- og steriliseringsprotokoll brukes.

De anbefalte rengjørings- og steriliseringsprosedyrene i dette dokumentet gjelder alle BIOMET 3i-sett og -instrumenter deri.

---

## ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

- IKKE legg brukte instrumenter tilbake på brettet før de er nøye rengjort i henhold til følgende prosedyre (Trinn 1-8).
- Hvis ikke annet er angitt, er IKKE instrumentsett sterile og må rengjøres og steriliseres nøye før bruk.
- Instrumentene skal IKKE lyn-autoklaveres inne i instrumentboksen. Lyn-autoklaving av individuelle instrumenter skal unngås.
- Ikke innpakkede instrumentkasser opprettholder IKKE sterilitet.
- Følgende prosedyrer gjelder IKKE strømdrevne instrumenter.
- For indikasjonssperrenøkkelen for høyt moment (H-TIRW) og indikasjonssperrenøkkelen for lavt moment (L-TIRW), er demontering nødvendig, se demonteringsinstruksjonene som fulgte med produktet.
- Instrumenter som kan demonteres skal demonteres før rengjøring og sterilisering.
- En termodesinfeksjonsvasker **SKAL IKKE BRUKES** for å rengjøre BIOMET 3i-kirurgiske instrumenter og -sett.

---

## Anbefalte prosedyrer for rengjøring og sterilisering av kirurgiske instrumenter og sett

For å opprettholde kvaliteten til BIOMET 3i-instrumentering, må følgende prosedyrer på BIOMET 3i-validert prosess for rengjøring og de validerte og steriliserte sykluser.

## NØDVENDIGE MATERIALER FOR PROSEDYRER

### Løsninger

- Vaskemiddel med nøytral pH, eller spesialisert rengjøringsløsning
- Proteolytisk enzymvaskemiddel
- Springvann
- Destillert vann

### Verktøy

- PVU: Personlig verneutstyr (hansker, vernebriller, forkle, osv.)
- Glassbeger
- Børster med myk bust i forskjellige størrelser
- Børste med tynne vaiere
- Autoklave-godkjent papir eller poser

### Utstyr

- Ultrasonisk rengjøringsenhet
- Dampautoklav

## TRINNVISE INSTRUKSJONER

### RENGJØRING AV INSTRUMENTER

**Merk:** Personer som rengjør kirurgiske instrumenter må bruke egnet personlig verneutstyr.

1. Etter at en klinisk kirurgisk prosedyre er fullført, må alle instrumenter samles sammen, klargjør en løsning for nedsenking ved bruk av springvann (lunkent) og et vaskemiddel med nøytral pH i en fortynningsmengde som anbefales av vaskemiddelets produsent. Plasser instrumentene i ett lag i bunnen av et glassbeger som inneholder den uttynnete løsningen. Senk instrumentene ned i løsningen i minst ti (10) minutter. **Merk:** Det er viktig å rengjøre instrumentene så raskt som mulig, hvis umiddelbar rengjøring ikke er mulig, må du fortsette å ha instrumentene nedsenket i vann slik at det ikke drypper blod på overflatene.

2. Skyll med rennende springvann i minst to (2) minutter mens du børster av ytre overflater på elementene individuelt med en børste med myk bust for å fjerne synlig smuss, rengjør innvendige lumener på spesifiserte instrumenter med små børster.
3. For individuelt skylte instrumenter må du fukte hvert lumen med en tynn ledning for å fjerne gjenværende rester. **Merk:** Dette trinnet skal utføres så raskt som mulig etter bruk for å fjerne eventuelle beinfragmenter eller organisk materiale som kan tette igjen kanalen og hindre vannstrømmen.
4. Bruk et rent glassbeger, klargjør en løsning for ultrasonisk rengjøring ved bruk av destillert vann med et spesialisert enzymatisk vaskemiddel i henholdt til produsentens anbefalinger.
5. Plasser alle instrumentene i ett enkelt lag i glassbeget med løsningen. Plasser glassbeget som inneholder instrumentene i det ultrasoniske badet og slå på i fem (5) minutter.
6. Fjern alle instrumentene og gjenta skrubbingprosedyren, fukt lumener på instrumenter som har innvendige kanaler. **Merk:** Egenskapene til et bors interne irrigasjonssystem kan påvirkes negativt etter at det har gjennomgått mange steriliseringscykluser.
7. Skyll ved å spyle instrumentene i ett (1) minutt med en jevn strøm av rennende springvann. **Merk:** Dette trinnet er viktig for å hindre flekking.
8. Kontroller hvert instrument visuelt og se etter renhet og gjenværende beinfragmenter, synlig smuss eller gjenværende rester, og etter synlige skader og/eller slitasje. Gjenta skrubbingprosedyren etter behov. Sett til side alle instrumenter som er spesifikke for BIOMET 3i-sett for pakking.

#### RENGJØRING AV KIRURGISK SETT

9. Løsne innleggene fra det kirurgiske brettet. Skrub alle overflater på det kirurgiske brettet og innlegget med mild såpe ved bruk av en børste med myk bust.
10. Skyll begge delene med rennende springvann i minst to (2) minutter og kontroller overflatenes renhet.
11. Sett sammen det kirurgiske settet på nytt ved å plassere innlegget tilbake i brettet og sett de rengjorte instrumentene i deres spesifiserte stropper.

#### PAKKING FOR STERILISATOR

12. La instrumentene tørke før pakkingen.
13. Lukk det kirurgiske settet og pakk det med autoklaveringspapir to ganger, eller plasser det innen to (2) autoklaveringsgodkjente sekker/poser. Ved sterilisering av individuelle instrumenter må ett instrument plasseres innen én (1) autoklaveringsgodkjent sekk/pose.

#### DAMPSTERILISERING

14. Steriliser settet og instrumentene ved anbefalte sykluser som er angitt i følgende tabell. De anbefalte steriliseringsprosedyrene har blitt validert av BIOMET3i.

Katalognummer (sett)	Tyngdekraftsforskyvning-sterilisator (full syklus)			Forvakuum-sterilisator (HI-VAC)
	15 minutter 132 °C til 135 °C (270 °F til 275 °F) 30 minutters tørketid	20 minutter 132 °C til 135 °C (270 °F til 275 °F) 30 minutters tørketid 30 minutters avkjølingstid	40 minutter 132 °C til 135 °C (270 °F til 275 °F) 30 minutters tørketid 30 minutters avkjølingstid	4 minutter, 4 pulser 132 °C til 135 °C (270 °F til 275 °F) 30 minutters tørketid
SGKIT, SGTIKIT			X	X*
NPSDK0, NCATD0, NCATD0C			X	X
QNTSK20, QNTSK40, QNTSK40U		X		X
PSKT01, PSKT10, PSKT20, PSKT30, PSKT30U, PSKT35, PSKT40, PTT100, OST00, OST10, OST20, NTOST0, NTOST0A	X*			X
Alle andre sett	X			X
Frittstående instrumenter	X			X

\*MERK: Trenger 30 minutters ekstra nedkjøling for den indikerte syklusen.


## OPPBEVARING


- Instrumenter skal tørkes fullstendig og oppbevares i et fuktfritt miljø. Hvis du ikke følger dette kan det hende at det rustfrie stålet korroderer eller blir flekkete.
- Før bruk må eksteriøret i hver steriliserte pakke kontrolleres for integritet. Hvis pakningen ser tvilsom ut skal den ikke brukes og må behandles på nytt i henhold til steriliseringsprosedyren over.
- Holdbarhet og sterilitet til innpakke instrumentkasser avhenger av at de er lagret på en måte som unngår ekstrem temperatur, fuktighet og/eller annen kontaminering. Vær nøye under håndtering av innpakke instrumentkasser, for å hindre skade på den sterile barrieren. Sannsynligheten for kontaminering øker med tiden, og med håndteringen, og basert på innpakkingsmetoden.

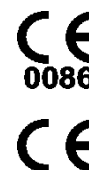
Instruksjonene som gis i denne represseringshåndboken har blitt validert av BIOMET 3i i laboratoriet og kan klargjøre gjenbrukbare enheter for bruk. Det er klinikkens eller sykehusets ansvar å sikre at repressering utføres ved bruk av riktige instrumenter og materialer, og at personalet på represseringsstedet er riktig opplært for å oppnå ønsket resultat. Utstyr og prosesser skal valideres og overvåkes jevnlig. Alle avvik fra disse instruksjonene skal evalueres riktig for effektivitet, slik at man unngår potensielle negative konsekvenser.












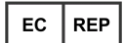


Dette materialet er kun ment for klinikere og BIOMET 3i-salgsstaben. Distribusjon til annen mottaker er forbudt. Denne utgivelsen må ikke brukes, kopieres eller reproduseres helt eller delvis uten uttrykkelig, skriftlig samtykke fra BIOMET 3i eller dens autoriserte representanter.

© 2015 BIOMET 3i LLC. Alle rettigheter forbeholdt.

 **BIOMET 3i**  
4555 Riverside Drive  
Palm Beach Gardens, FL 33410  
1-800-342-5454  
Utenfor USA: +1-561-776-6700  
Faks: +1-561-776-1272  
[www.biomet3i.com](http://www.biomet3i.com)

 **BIOMET 3i Dental Iberica, S.L.**  
WTC Almeda Park, Ed. 4, Planta 2  
C/Tirso de Molina, 40  
08940 – Cornellà de Llobregat  
(Barcelona) Spain  
Telefon: +34 934 705 500  
Faks: +34 933 717 849



 : Produksjonsdato	 : Batchkode
 : Katalognummer	 : Viktig, se medfølgende dokumenter
 : Ikke steriliser på nytt	 : Må ikke brukes på nytt
 : Se bruksanvisningen <a href="http://www.ifu.biomet3i.com">www.ifu.biomet3i.com</a>	 : Steriliseres ved bruk av gammastråling
 : Utløpsdato	 : Må ikke brukes hvis emballasjen er skadet
 : Kun på resept	 : Autorisert europeisk representant
 : Lovlig produsent	 : Ikke-sterilt